

《 論 説 》

古ゲルマン語の語アクセント固定化と複数形語尾について

田中 雅敏

1. はじめに

現代ドイツ語における名詞の複数形は、名詞に割り当てられた文法上の性 (Genera) に応じて、(1) から (3) の通りに一定の予測が可能である (Cf. 田中2019a、田中2019b)。

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| (1) 男性名詞 ..e | (2) 中性名詞 ..er | (3) 女性名詞 ..[e]n |
| a. <i>Hund</i> -- <i>Hunde</i> | a. <i>Kind</i> -- <i>Kinder</i> | a. <i>Blume</i> -- <i>Blumen</i> |
| b. <i>Korb</i> -- <i>Körbe</i> | b. <i>Blatt</i> -- <i>Blätter</i> | b. <i>Gabel</i> -- <i>Gabeln</i> |
| c. <i>Hand</i> -- <i>Hände</i> | c. <i>Buch</i> -- <i>Bücher</i> | c. <i>Tür</i> -- <i>Türen</i> |

田中 (2019b) は、CEF-R (外国語学習のための・教授・評価のためのヨーロッパ共通参照枠) の A1 レベル (6段階のうちの最初級) で最重要とされている名詞271語 (真道・小笠原・鈴木2013から抽出) のうち、218語を対象として複数形の語尾を調べている。対象から外れている53語は、*Wohnzimmer*, *Kinderzimmer*, *Arbeitszimmer* など、同一の基底語 (この場合は *Zimmer*) との重複カウントを避けた名詞群である。その結果は (4) の通りであった。このうち (4d) の2語は絶対複数 (Pluraliatantum) と呼ばれるもので、元になる単数形がないものであり、本論の分析からは除外できる。それとは反対に、(4e) の不可算名詞・固有名詞は絶対単数 (Singulariatantum) と呼ばれ、単数形でしか現れないものである。これも分析から外れる。*Museum* -- *Museen* の1

例（4 f）は、ラテン語の複数形ルールであるため、別途覚える必要がある。なお、*-um* で終わるのは（他に、A2 レベル以上の語彙であれば *Album -- Alben*, *Datum -- Daten* など）中性名詞である。（4 g）はS 式の複数形である。（4 h）は、*der Deutsche/ein Deutscher* となるように、名詞化された形容詞である。他には、A2 以上の語彙であれば *der Angestellte/ein Angestellter*, *der Bekannte/ein Bekannter* などがある。これらも分析からは除外する。

（4）合計218語

	語尾による分類〈数〉	性別による内訳〈数〉
a-1.	..e 〈31〉 [ウムラウトあり]	①男性名詞 〈24〉 <i>r. Apfel -- Äpfel</i> <i>r. Arzt -- Ärzte</i> <i>r. Bahnhof -- Bahnhöfe</i> <i>r. Ball -- Bälle</i> <i>r. Baum -- Bäume</i> <i>r. Boden -- Böden</i> <i>r. Bruder -- Brüder</i> <i>r. Fuß -- Füße</i> <i>r. Garten -- Gärten</i> <i>r. Kopf -- Köpfe</i> <i>r. Mantel -- Mäntel</i> <i>r. Mund -- Münde</i> <i>r. Pass -- Pässe</i> <i>r. Platz -- Plätze</i> <i>r. Saft -- Säfte</i> <i>r. Satz -- Sätze</i> <i>r. Schrank -- Schränke</i> <i>r. Sohn -- Söhne</i> <i>r. Stuhl -- Stühle</i> <i>r. Supermarkt -- Supermärkte</i> <i>r. Vater -- Väter</i> <i>r. Vogel -- Vögel</i> <i>r. Zahn -- Zähne</i> <i>r. Zug -- Züge</i> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> ②女性名詞 〈7〉

		<p><i>e. Hand -- Hände</i> <i>e. Frucht -- Früchte</i> <i>e. Mutter -- Mütter</i> <i>e. Nacht -- Nächte</i> <i>e. Stadt -- Städte</i> <i>e. Tochter -- Töchter</i> <i>e. Wand -- Wände</i></p> <hr/> <p>③中性名詞 <0></p>
a-2.	<p>..e <53> [ウムラウトなし]</p>	<p>①男性名詞 <37> <i>r. Abend -- Abende</i> <i>r. Berg -- Berge</i> <i>r. Brief -- Briefe</i> <i>r. Bus -- Busse</i> <i>r. Butter -- Butter</i> <i>r. Computer -- Computer</i> <i>r. Moment -- Momente</i> <i>r. Fernseher -- Fernseher</i> <i>r. Finger -- Finger</i> <i>r. Fisch -- Fische</i> <i>r. Freund -- Freunde</i> <i>r. Frühling -- Frühlinge</i> <i>r. Herbst -- Herbste</i> <i>r. Herd -- Herde</i> <i>r. Hund -- Hunde</i> <i>r. Japaner -- Japaner</i> <i>r. Käse -- Käse</i> <i>r. Koffer -- Koffer</i> <i>r. Kurs -- Kurse</i> <i>r. Lehrer -- Lehrer</i> <i>r. Löffel -- Löffel</i> <i>r. Mittag -- Mittage</i> <i>r. Mittwoch -- Mittwoche</i> <i>r. Monat -- Monate</i> <i>r. Morgen -- Morgen</i> <i>r. Pullover -- Pullover</i> <i>r. Salat -- Salate</i> <i>r. Schlüssel -- Schlüssel</i> <i>r. Schuh -- Schuhe</i> <i>r. Schüler -- Schüler</i> <i>r. Sommer -- Sommer</i></p>

			<p><i>r. Spiegel -- Spiegel</i> <i>r. Spieler -- Spieler</i> <i>r. Tag -- Tage</i> <i>r. Text -- Texte</i> <i>r. Weg -- Wege</i> <i>r. Winter -- Winter</i></p> <hr/> <p>②女性名詞 〈0〉</p> <hr/> <p>③中性名詞 〈16〉</p> <p><i>s. Brot -- Brote</i> <i>s. Essen -- Essen</i> <i>s. Fenster -- Fenster</i> <i>s. Flugzeug -- Flugzeuge</i> <i>s. Frühstück-- Frühstücke</i> <i>s. Geschäft -- Geschäfte</i> <i>s. Getränk -- Getränke</i> <i>s. Heft -- Hefte</i> <i>s. Jahr -- Jahre</i> <i>s. Mädchen -- Mädchen</i> <i>s. Meer -- Meere</i> <i>s. Messer -- Messer</i> <i>s. Paket -- Pakete</i> <i>s. Papier -- Papiere</i> <i>s. Telefon -- Telefone</i> <i>s. Zimmer -- Zimmer</i></p>
b.	..er	〈13〉	<p>①男性名詞 〈2〉</p> <p><i>r. Mann -- Männer</i> <i>r. Wald -- Wälder</i></p> <hr/> <p>②女性名詞 〈0〉</p> <hr/> <p>③中性名詞 〈11〉</p> <p><i>s. Bad -- Bäder</i> <i>s. Buch -- Bücher</i> <i>s. Ei -- Eier</i> <i>s. Geld -- Gelder</i> <i>s. Glas -- Gläser</i> <i>s. Haus -- Häuser</i> <i>s. Kind -- Kinder</i> <i>s. Land -- Länder</i> <i>s. Licht -- Lichter</i></p>

			<p><i>s. Rad -- Räder</i> <i>s. Wort -- Wörter</i></p>
c.	.. [e]n	〈66〉	<p>①男性名詞 〈5〉</p> <p><i>r. Herr -- Herren</i> <i>r. Junge -- Jungen</i> <i>r. Name -- Namen</i> <i>r. Student -- Studenten</i> <i>r. Tourist -- Touristen</i></p> <hr/> <p>②女性名詞 〈56〉</p> <p><i>e. Adresse -- Adressen</i> <i>e. Ampel -- Ampeln</i> <i>e. Ärztin -- Ärztinnen</i> <i>e. Bahn -- Bahnen</i> <i>e. Banane -- Bananen</i> <i>e. Bank -- Banken</i> <i>e. Bitte -- Bitten</i> <i>e. Blume -- Blumen</i> <i>e. Dusche -- Duschen</i> <i>e. Ecke -- Ecken</i> <i>e. Million -- Millionen</i> <i>e. Familie -- Familien</i> <i>e. Farbe -- Farben</i> <i>e. Flasche -- Flaschen</i> <i>e. Frau -- Frauen</i> <i>e. Gabel -- Gabeln</i> <i>e. Gruppe -- Gruppen</i> <i>e. Hausaufgabe -- Hausaufgaben</i> <i>e. Hilfe -- Hilfen</i> <i>e. Hose -- Hosen</i> <i>e. Jacke -- Jacken</i> <i>e. Karte -- Karten</i> <i>e. Kartoffel -- Kartoffeln</i> <i>e. Katze -- Katzen</i> <i>e. Kreuzung -- Kreuzungen</i> <i>e. Küche -- Küchen</i> <i>e. Lampe -- Lampen</i> <i>e. Minute -- Minuten</i> <i>e. Nase -- Nasen</i> <i>e. Natur -- Naturen</i></p>

		<p><i>e. Nudel -- Nudeln</i> <i>e. Nummer -- Nummern</i> <i>e. Orange -- Orangen</i> <i>e. Pause -- Pausen</i> <i>e. Pflanze -- Pflanzen</i> <i>e. Post -- Posten</i> <i>e. Reise -- Reisen</i> <i>e. Schule -- Schulen</i> <i>e. Schwester -- Schwestern</i> <i>e. See -- Seen</i> <i>e. Seite -- Seiten</i> <i>e. Sekunde -- Sekunden</i> <i>e. Sonne -- Sonnen</i> <i>e. Sprache -- Sprachen</i> <i>e. Straße -- Straßen</i> <i>e. Stunde -- Stunden</i> <i>e. Suppe -- Suppen</i> <i>e. Toilette -- Toiletten</i> <i>e. Tür -- Türen</i> <i>e. Uhr -- Uhren</i> <i>e. Universität --</i> <i>Universitäten</i> <i>e. Welt -- Welten</i> <i>e. Woche -- Wochen</i> <i>e. Wohnung -- Wohnungen</i> <i>e. Zeit -- Zeiten</i> <i>e. Zitrone -- Zitronen</i></p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>③中性名詞 〈5〉 <i>s. Auge -- Augen</i> <i>s. Bett -- Betten</i> <i>s. Ende -- Enden</i> <i>s. Hemd -- Hemden</i> <i>s. Ohr -- Ohren</i></p>
d.	複数名詞 〈2〉	<p><i>pl. Eltern</i> <i>pl. Ferien</i></p>
e.	不可算名詞・固有名詞 〈40〉	<p><i>r. April</i> <i>r. August</i> <i>r. Cent</i> <i>r. Dezember</i></p>

		<i>r. Durst</i> <i>r. Euro</i> <i>r. Februar</i> <i>r. Hunger</i> <i>r. Januar</i> <i>r. Juli</i> <i>r. Juni</i> <i>r. Mai</i> <i>r. März</i> <i>r. November</i> <i>r. Oktober</i> <i>r. Regen</i> <i>r. Reis</i> <i>r. September</i> <i>r. Sport</i> <i>e. Achtung</i> <i>e. Freizeit</i> <i>e. Milch</i> <i>e. Musik</i> <i>e. Polizei</i> <i>e. Schweiz</i> <i>s. Deutsch</i> <i>s. Deutschland</i> <i>s. Eis</i> <i>s. Feuer</i> <i>s. Fieber</i> <i>s. Fleisch</i> <i>s. Gemüse</i> <i>s. Gramm</i> <i>s. Japan</i> <i>s. Japanisch</i> <i>s. Kilo</i> <i>s. Liter</i> <i>s. Meter</i> <i>s. Österreich</i> <i>s. Wasser</i>
f.	ラテン語由来の〈1〉 複数形語尾	<i>s. Museum -- Museen</i>
g.	S 式 〈11〉	男性名詞 〈1〉 <i>r. Park -- Parks</i>

		女性名詞 〈1〉 <i>e. Party -- Partys</i>
		中性名詞 〈9〉 <i>s. Auto -- Autos</i> <i>s. Büro -- Büros</i> <i>s. Café -- Cafés</i> <i>s. E-Mail -- E-Mails</i> <i>s. Hotel -- Hotels</i> <i>s. Kino -- Kinos</i> <i>s. Radio -- Radios</i> <i>s. Restaurant --</i> <i>Restaurants</i> <i>s. Taxi -- Taxis</i>
h.	形容詞変化 〈1〉	<i>r./e. Deutsche --</i> <i>Deutschen</i>

(4a) が示すように、複数形語尾として *-e* を用いるのは、割合としては男性名詞が多い (61/84 = 73%)。しかし、3つの性すべてに見られるものであり、かつ、複数形形成時に幹母音がウムラウトしないもの (1a) と、ウムラウトするもの (1b, 1c) があるため、さらに細分化した分類が必要である。なお、女性名詞で *-e* 型の場合には必ずウムラウトし (ウムラウトしない *-e* 型の女性名詞は 0 例; (4a-2-②))、中性名詞の *-e* 型はウムラウトしない (ウムラウトする *-e* 型の中性名詞も 0 例; (4a-1-③))。(4b) は、母数が少ないものの、79% (14例中の11例) が中性名詞に割り当てられており、語尾から性別をたどることができる。ただし、複数形が *-er* 型である名詞がほぼ中性名詞であるというだけで、中性名詞のほぼすべてが *-er* 型であるというわけではない (5)。なお、このタイプに女性名詞はなく、幹母音がウムラウトできる場合には必ずウムラウトするということが特筆に値する。

(5) 名詞の性ごとの複数形パターン

	-e	-er	-en	-s	合計
男性名詞	61	2	5	1	69
女性名詞	7	0	56	1	64
中性名詞	16	11	5	9	41
合計	84	13	66	11	174

(4c) も、男性名詞、中性名詞、女性名詞のすべての性に見られるパターンではあるが、圧倒的に女性名詞に多いという観察ができる。このパターンではウムラウトが起こらない。

(1--3) で示されている(現代ドイツ語の)複数形語尾 *-e*, *-er*, *-en* は、古高ドイツ語の *-i*, *-ir*, *-n* に由来・対応している。それらのすべてが古高ドイツ語において複数形専用の語尾であったわけではなかった。また、その語尾のパターンは、現代ドイツ語と同様、当時から名詞の性によって分類されているわけではなかった。

2節では、ゲルマン語 (Germanisch; *germ.*) の名詞の構造を確認し、新高ドイツ語の複数形の特徴とその分類について (Neuhochdeutsch; *nhd.*; 現代ドイツ語)、ゲルマン語の特徴が古高ドイツ語 (Althochdeutsch; *ahd.*) を経て、どのように継承され、または変遷しているのかを見る。3節では、古ゲルマン語の足跡から現代ドイツ語の複数形パターンへの変遷・対応関係をたどる。4節はまとめである。

2. ゲルマン語から古高ドイツ語へ

2.1 ゲルマン語における名詞の構造

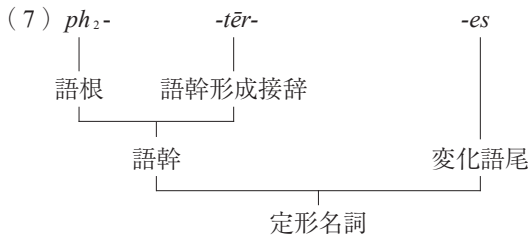
本論で言う「ゲルマン語」は、アクセントが語頭音節へ固定化された、およそ紀元前500年頃(荻野・齋藤2015: 183)以降、東・北・西ゲルマン語への分化までのものであり、「共通ゲルマン語」(*Gemeingermanisch*)と呼ばれているゲルマン語を指す。この時代、母音 *a*, *e* が、それぞれ高舌母音 *i* (i-ウムラウ

ト) と *u* (u- ウムラウト) によって、それ自身が高舌母音 *e*, *i* になった「高舌母音化 (Vokalhebung)」も起きている。共通ゲルマン語の時代区分の前には「ゲルマン祖語」(Urgermanisch) の時代がある。ゲルマン祖語に生じた最も重要な変遷は、「グリムの法則」(Grimmsches Gesetz) としても知られる「第一次子音推移」(Erste Lautverschiebung) である。

ゲルマン語における名詞は、

- (6) a. 2つの数 (Numeri; Singular, Plural)
- b. 4つの格 (Kasus; Nominativ, Akkusativ, Dativ, Genitiv)
- c. 3つの性 (Genera; Maskulinum, Neutrum, Femininum)

で区別されていた。格については、本論では、Nominativ を「主格」、Akkusativ を「対格」、Dativ を「与格」、Genitiv を「属格」という定訳の通りに用いることとする。なお、具格 (Instrumentativ) もあるが、限定的 (Vgl. Bergmann/Moulin/Ruge2019: 104f.) であるため除外する。数と格の統語情報は語尾変化で示され、文法上の性という形態情報は語彙的に示される。ゲルマン語の名詞は、印欧語の語根 (Wurzel)、語幹形成接辞 (Stammbildungsaffix)、変化語尾 (Flexionsendung) の3部構成を継承していた。たとえば、印欧祖語⁽¹⁾の **ph₂têres* の構造は (7) のようになる：



語形変化した名詞形 (flektierte Nominalform) は、定形動詞 (flektierte Verbform; 語形変化した動詞形) に準じて、「定形名詞」と呼ぶ。(7) においては、*ph₂-*

の部分に語根であり、「父」という意味を担う基底語彙素 (Grundmorphem) である (ゴート語や古ザクセン語、古高ドイツ語では *fa-* に展開しており、幼児語の「パパ」(*papa*) の基底語でもあることがすぐにわかる)。そこに、語幹形成接辞の *-tēr* がついている。語根 (基礎語彙素) は、語幹形成接辞 (語幹形成語彙素) を伴うことで語幹を形成する。語幹は、語尾変化をする前の、いわゆる見出し語となるため、語幹 = 語という認識で良い。この *tēr-* 語幹は「親族語」を形成するものとされており (Bergmann/Moulin/Ruge2019: 112; 荻野・齋藤 2015: 66; 清水 2012: 91)、現代ドイツ語でも、親族語を表す名詞⁽²⁾は *-er* で終わる (*Vater, Mutter, Tochter, Schwester, Bruder, Vetter*)。ここに、ゲルマン語時代の名残が見られる。

ただし、ラテン語 (*ámo* 'ich liebe' -- *amavísti* 'du hast geliebt') の例で明らかのように、印欧諸語ではアクセントの位置が可動式であった。それが、ゲルマン語では語頭アクセントに固定されはじめた。その結果、語末音節が衰退した。ゲルマン語の単数形 *dag-a-z* は、古英語では語幹の語末音節、すなわち語幹形成接辞 *-a* が脱落し *dags* となった。これが、今日の英語の複数形語尾 *-(e)s* に継承されている⁽³⁾。古高ドイツ語では、古英語とは違い、語幹形成接辞も変化語尾もどちらも脱落した⁽⁴⁾ (*tag*)。複数形の *dag-a-ns* では、語幹形成接辞を残して変化語尾 *-ns* だけが脱落したため、*-a* が複数形の語尾として再分析されることになった (*taga*)。古英語のケースや古高ドイツ語の複数形のケースに対して、古高ドイツ語の単数形のケースは、語尾がすべて衰退したため、通時的に見れば「語尾脱落」と呼べるが、共時的には「ゼロ語尾」として分析することになる。

2.2 古高ドイツ語の名詞の構造

さて、古高ドイツ語は、ゲルマン語から語幹形成接辞を継承している。語幹形成接辞は、(8a) 母音型 (語幹形成接辞が母音)、(8b) 子音型 (語幹形成接辞が子音; (7) の例)、(8c) 語根型 (語幹形成接辞がつかない) に分類される。ゲルマン語時代よりも語幹形成接辞は曖昧化しつつ、変化語尾も衰退し

つつも、現代ドイツ語にまでその名残を留めている。以下、データの出典として、‘L’は»Ludwigslied«, ‘O’は»Otfrids Evangelienbuch«, ‘T’は»Tatian«を表す。

(8) a. 母音語幹：古高ドイツ語は、ゲルマン語から *a-*, *ō-*, *i-* 語幹の3つを継承した。母音語幹のうち、男性名詞は、*a-*, *i-* によって特徴づけられる。中性名詞は *a-* 語幹しかない。男性・中性名詞ともに、単数属格で *-es* がつく。女性名詞は *ō-*, *i-* 語幹であるが、主として *ō-* 語幹である。

i) 「*a-* 語幹」：主な機能としては、男性名詞と中性名詞⁽⁵⁾を分類する類別詞的なものであった (Kienle 1969: 128ff.; Krahe 1961: 8 ff.; Nübling 2008: 282ff.)。

ii) 「*ō-* 語幹」：主な機能としては、女性名詞を分類する類別詞的なものであった (同上)。

iii) 「*i-* 語幹」：主として、動詞や形容詞の派生語 (動作名詞や形容詞の名詞化) に付与された。また、語末が *-t* の語に限られている (Schweikle 2016: 203f.)

例：ゲルマン語 *gast-i-s* -- 古高ドイツ語 *gast* ‘der Gast’ は、「よその・見知らぬ」という形容詞 ‘fremd’ を語源とし、かつ、*-t* で終わっている)。男性名詞と女性名詞のいずれかに割り当てられた。

iv) 「*u-* 語幹」：ゲルマン語時代にあった *u-* 語幹は、古高ドイツ語では *i-/a-* 語幹に転じている。しかし、ごく一部、*fihu* ‘das Vieh’ のような語はその残余として見られる。男性名詞 *sunu* ‘der Sohn’ は単数主格・対格のみ *-u* 語尾で、それ以外は *i-* 語尾で語形変化する。後に、*sunu* が *sun* になるなど、語尾脱落してくる。中性名詞 *daz fihu* は単数主格・対格以外は *a-* 語尾で変化する。

b. 子音語幹：ゲルマン語には、*r-*, *s-*, *n-*, *nt-* 語幹があったが、古高ドイツ語では、*er-*, *ir-*, *n-*, *nt-* 語幹に展開している。

- i) 「*er-* 語幹」: 「親族語」を分類する類別詞。ゲルマン語では独立したグループを形成していた (*fater, bruoder, muoter, tohter, swester*)。古高ドイツ語では、男性名詞は *i-* 語幹 (ただし、単数与格は無語尾) に、女性名詞は *ō-* 語幹に属している。
- ii) 「*ir-* 語幹」: 「小さきもの」を表す名詞を特徴づけていた (*daz lamb -- diu lembir*)。すべて中性名詞である。単数形主格・対格が無語尾であり、*a-* 語幹型である。しかし、本来の *a-* 語幹の複数形主格・対格は無語尾であるが、この *ir-* 語幹では、複数形の語尾が *-ir* となる。この場合、*-i* の存在が必ず幹母音のウムラウトを引き起こす。現代ドイツ語では *das Kind -- die Kinder, das Kalb -- die Kälber, das Huhn -- die Hühner* など、動物の子供 (小さきもの) がこれに分類されていることがわかる。
- iii) 「*n-* 語幹」: 本来は、語幹が母音で終わる (開音節) ものに、語幹形成接辞として *-n* がついた (*der boto / des boten / demo boten / den boton -- dia boton / dero botōno / dēm botōm / dia boton*)。このタイプは、3つの性別すべてに見られたが、中性名詞は限定的であった (*daz herza, ouga, ōra, wanga*)。すべての性別の単数主格と中性名詞単数対格を除くすべての語尾が *-n* となるのが特徴である (弱変化)。*-a* や *-o* で終わる語は、後に弱母音の *-e* となり、それが女性名詞に特徴づけられたことで、開音節は女性名詞に分類されることが無標となり、無標の女性名詞については弱変化ではなくなったが、女性名詞以外の性 (男性名詞と中性名詞) では弱変化名詞として有標なものとして残ることとなった。
- iv) 「*nt-* 語幹」: 動詞の現在分詞 (「～しつつある」「～しているところ」) の名詞化に由来する。現代ドイツ語では *Freund* や *Feind* のように *-nd* で終わる名詞の一部が相当する。*Feind* の語源は、古高ドイツ語の動詞 *fīen* (嫌う) の現在分詞 *fiant* である。本来は、この *-nd* は語幹形成接辞だったものが、現代ドイツ語では語幹の

一部として残っている。その後、複数形は、*i-* 語幹に由来する *e-* 型に移行した (*der Feind -- die Feinde*)。女性名詞 *diu hant* は複数形与格でのみ *hantum/hantun* の形となり (この複数与格の *hantun* は、新高ドイツ語の *vorhanden*、*zuhanden* に残っている)、それ以外は *i-* 語尾である。その証拠に、*diu hant* の複数形は *dio henti* である。

- c. 語根型：男性名詞の *der man* (*heidine man*; L 11a)、*der gomman* (*finf gomman*; T 87, 5) は、ゲルマン語では語根のみであり、語幹形成接辞を持っていなかった語群であり、単数形のすべてと複数形の主格・対格で無変化であるのが特徴である。後に、単数で *a-* 語幹の特徴 (単数属格と与格) を持つようになった。

(8 b-ii) について、中性名詞は、少数派だった *-ir* が中性名詞の複数形語尾として生産性を得た。現代ドイツ語では、中性名詞の複数形語尾は、CEF-R の A 1 レベルの語彙では、(5) で示されるように41例中の11例が *-er* 型である。そのうち、本来の「小さきもの」という分類の名残が見られるのが、*das Kind*, *das Ei* のみで、それ以外の9例 (*das Bad*, *das Buch*, *das Geld*, *das Glas*, *das Land*, *das Haus*, *das Licht*, *das Rad*, *das Wort*) は、*-er* 型の複数形が生産性を得た後の、比較的新しい形であることがわかる。中性名詞で *-e* 型の複数形は41例中16例あり、これは古くは *a-* 語幹だったもので、後に生産性を得たものではないため、古い形が残余していることになる。*das Wort* の複数形のうち、*die Worte* (言葉) のほうが古い形であり、*die Wörter* (単語) のほうが新しい形である。

a- 語幹名詞に特徴的なのは、中性名詞 (9 b) が単数・複数ともに主格・対格で語根のみであることである (語尾がない点で *n-* 語幹と区別)。また、男性名詞の単数形は *i-* 語幹と区別がない。

単数主格・対格と中性名詞単数・複数の主格・対格においてのみ *-i* の語尾がつくものは、*ja-* 語幹の名残で、この *-j* が *-i* に転じている。それ以外の格はオプショナルに *-i* がつくこともある。新高ドイツ語であれば *-er* をつけて人を表す男性名詞 ‘nomina agentis’ はこの *ja-* 語幹に属する (*fisc* → *fiscāri*; *scrīban* → *scrībāri*)。

(14) *thiu fuzze teof ist, uuanán labês lebênti uuazzar?* (T 87, 3)

thiu fuzze; なお、女性名詞に限って、*ō-* 語尾と似たものとして、*jō-* 語尾もある。語尾 *-a* の部分に *j* の名残の *i* がついて *-ia*、*-ea* となるものがある (*diu suntia/suntea*)。あるいは *-a* が *-e* に転じているものもある (*thiu fuzze*)。男性形に *-in* をつけて女性名詞になっている女性名詞は *jō-* 語幹に属する (*diu kunigin / dera kuniginna*)。

3. 古語の名詞構造から現代語の複数形パターンへ

古語の「語根」「語幹」「語尾」の三重構造から、語アクセント固定によって「語幹」「語尾」の二重構造に転じた過程と、そこから成立した現代語の複数語尾パターンを対応づけていく。

まず、「*a-* 語幹」は、古高ドイツ語では男性名詞と中性名詞を特徴づけており、殊に中性名詞は *a-* 語幹しかなかった。ここから、このタイプは現代語の男性名詞と中性名詞に継承されていることがわかる。*a-* 語幹は、語アクセント固定後、脱落し、変化語尾として再分析された。よって、男性名詞と中性名詞で、複数形語尾が *-e* であるのは、ここから来ている（なお、後述するが、中性名詞は *-er* 語尾が生産性を得たことにより、*-e* と *-er* が混在しているが、*-e* 語尾のほうが古形であることになる）。

「*ō-* 語幹」は、女性名詞を類別する語幹であった。これは語幹に *..e* の形で留まり、単数形の語幹を形成している。(4-c-②) の中で、単数形の語末が *-e* で終わっている37語 (37/57=65%) である。母音で終わる開音節であるため、複数形の語尾には *-n* がつく。これは「*n-* 語幹」のルールである。

「*i-* 語幹」は、形容詞の名詞化などに見られたものである。語アクセント固

定期に語幹形成接辞の *-i* の前で切られ、この *-i* は変化語尾として再分析を受けた。これが現代語では *-e* として現れる。母音 *i* は幹母音のウムラウトを引き起こす (*Gast -- Gäste*) ことにも注意が必要である。なお、*-e* を付与する形容詞の名詞化は、現代語でも *Größe* や *Kälte* などで見られる。名詞化された形容詞は、形容詞の属性を失わないため、属性名詞として扱われ、多くの場合複数形を持たない。

「*u-* 語幹」は、古高ドイツ語では主に *i-* 語幹 (8 a-iii) に転じている。(4 a-1 - ①) に挙げられた男性名詞23語のうち、2語 (*Bruder*, *Vater*) を除くすべての語がこのタイプである。*Bruder*, *Vater* は親族語であり、「*er-* 語幹」に属する。男性名詞の親族語は古高ドイツ語では *i-* 語幹に、また女性名詞の親族語は *ō-* 語幹に転じた。なお、*muoter* (現代語の *Mutter*) は *fater* (現代語の *Vater*) に引きずられて *i-* 語幹になった反面、*swester* (現代語の *Schwester*) は *ō-* 語幹のままであり、揺れが生じている。

「*ir-* 語幹」は、中性名詞のみを特徴づけ、意味的には「小さきもの」を表した。現代語でも *Küken* (ひよこ)、*Kalb* (子牛)、*Ferkel* (子豚) など、幼体は中性名詞である。現代語では *-er* の語尾がつく (*Kalb -- Kälber*)。このパターンは、後に、中性名詞に対する複数形語尾として生産性を獲得した。

「*n-* 語幹」は、開音節の語尾を特徴づけるものである。女性名詞は、古くは *ō-* 語幹であって、その *..ō* が *..e* となり、語幹が *..e* で終わる名詞について、複数形語尾として *-n* をつける。現代語の男性名詞では「男性弱変化名詞」としてその名残が残っている (*Bote -- Boten*)。

現代語で *..d* や *..t* で終わる名詞は「*nt-* 語幹」に属する。その後、複数形は、*i-* 語幹に由来する *e-* 型に移行した (*der Feind -- die Feinde*)。(4 a-1 - ②) に挙げられている女性名詞7語のうち、親族語2語 (*Mutter*, *Schwester*) を除く5語 (*Hand*, *Frucht*, *Nacht*, *Stadt*, *Wand*) はすべて *..t/..d* の語尾を共通に持ち、このパターンである。*i-* 語幹に由来する *e-* 型であるため、必ずウムラウトする (*Hand -- Hände*, *Nacht -- Nächte*)。

「語根型」は、単数形主格・対格が無語尾であるという特徴がある。それが

「*ir-* 語幹」と同じ特徴（単数形主格・対格が無語尾）であるため、*ir-* 語幹型と融合した。

以上をまとめると、(15) のようになる：

(15) 名詞の性ごとの複数形パターン

	--e (変音)	--e	-er	-en
男性名詞	<i>u-</i> 語幹から <i>i-</i> 語幹へ	<i>a-</i> 語幹	<i>ir-</i> 語幹に融合	<i>n-</i> 語幹
女性名詞	<i>nt-</i> 語幹から <i>i-</i> 語幹へ			<i>ō-</i> 語幹
中性名詞		<i>a-</i> 語幹	<i>ir-</i> 語幹 後に生産性を獲得	<i>n-</i> 語幹
	I <i>i-</i> 語幹型	II <i>a-</i> 語幹型	III <i>ir-</i> 語幹型	IV <i>n-</i> 語幹型

4. まとめ

本稿では、現代ドイツ語の名詞の複数形語尾のパターンを、古語の語幹型と対応づけて分類することを試みた。変遷の過程を辿ると、存在しないパターン（女性名詞でウムラウトを伴う *-e* 型、女性名詞の *-er* 型、中性名詞でウムラウトを伴う *-e* 型）に対しても説明がつく。つまり、古語の時代の名詞の語幹形成形態素や変化語尾のありかたを見ると、形態的もしくは音韻的にそれらがありえないことが判るのである。

この分析の肝は、現代語が古語においてどの語幹型であったかを知ることである。表 (15) のどの位置に属するかがわかれば、複数形語尾が導かれる。今後は、現代ドイツ語の名詞の分類について、探求を重ねる。文法上の性によって大まかな複数形語尾の傾向 (1) があるにせよ、そこから外れるものについては (15) の表が有効となる。「男性名詞 I 群」や「中性名詞 III 群」というような新たな文法分類はこれまで試みがなく、ドイツ語教育の現場でも、新たなアプローチになりうる。

注

- (1) 印欧祖語は文字を持たなかったため、人工的な再建形であることが**で示される。
 h_2 は口蓋垂摩擦音または咽頭摩擦音とされる音素である。なお、この語は、古高ドイツ語 *des fateres*、現代ドイツ語の *des Vaters* に対応する。
- (2) 親族語のうち、現代ドイツ語の *Sohn*（古高ドイツ語では *sunu*）のみは *u-* 語幹であり、これは「相続語」を形成するものとされている（荻野・齋藤2015: 66）。
- (3) この複数形語尾 *-(e)s* を北海ゲルマン語の特徴の一つに数える研究もある（Markey 1976: 51ff.; 清水 2012: 90）。北海ゲルマン語の特徴には、他に、再帰代名詞の消失、人称代名詞の語尾 *-r* の消失、統一複数などがある。
- (4) ただし、変化語尾は形容詞語尾の強弱とも一致し、この強弱語尾の衰退と引き替えに指示代名詞が定冠詞として用いられるようになった（Vgl. Leiss 2000; 千種1983: 60f.; Meillet 1949: 183）。
- (5) 印欧語の古い段階では、名詞の性は「有生物」（*Lebewesen*）と「無生物」（*Dinge*）という、自然界に即した対立があっただけである。有生物には、生物としての雌雄の別が含まれるが、これを「通性（*common gender*）」とし、無生物のほうを「中性（*neutral gender*）」として組織する言語もある（アナトリア語派）。中性名詞は、古くは無生物だったため、他動詞の主語にはなれなかったため、主格形がなく、後に対格形をそのまま主格形に転用したとも言われている（Vgl. 清水 2012: 86）。

参考文献

- Bergmann, Rolf; Claudine Moulin; Nikolaus Ruge (2019): *Alt- und Mittelhochdeutsch: Arbeitsbuch zur Grammatik der älteren deutschen Sprachstufen und zur deutschen Sprachgeschichte*. Göttingen.
- 千種真一 (1983): 「ゲルマン語形容詞の強弱変化について」『東北ドイツ文学研究』第27巻所収. 52—68.
- Kienle, Richard von (1969): *Historische Laut- und Formenlehre des Deutschen*, 2. durchgesehene Auflage. Tübingen.
- Krahe, Hans (1961): *Germanische Sprachwissenschaft I, II*. Berlin.

- Leiss, Elisabeth (2000): *Artikel und Aspekt. Die grammatischen Muster von Definitheit*. Berlin/New York: De Gruyter.
- Markey, Thomas L. (1976): "Germanic dialect grouping and the position of Ingvaenic". In: *Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft*, Bd. 15. Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
- Meillet, Antoine (1949⁷; 1917): *Caractères généraux des langues germaniques*. Paris: Librairie Hachette.
- Nübling, Damaris (2008): *Historische Sprachwissenschaft des Deutschen: eine Einführung in die Prinzipien des Sprachwandels*. Narr Studienbücher.
- 荻野蔵平・齋藤治之 (2015): 『歴史言語学とドイツ語史』 同学社.
- Schweikle, Günther (2016³; 1990): *Germanisch-deutsche Sprachgeschichte im Überblick*. Stuttgart: Metzler.
- 清水誠 (2012): 『ゲルマン語入門』 三省堂.
- 真道杉・小笠原藤子・鈴木伸一 (2013): 『場面で学ぶドイツ語基本単語』 三修社.
- 田中雅敏 (2019a): 「現代ドイツ語のシグナル語尾について」 東洋大学法学会 (編) 『東洋法学』 62巻 3号所収. 407-426.
- 田中雅敏 (2019b): 「古ゲルマン語における名詞の分類と現代ドイツ語の複数形について」 東洋大学法学会 (編) 『東洋法学』 63巻 1号所収. 151-170.

—たなか まさとし・東洋大学法学部教授—